

联合国

MC



UNEP/MC/COP.3/Dec.12

Distr.: General
7 January 2020Chinese
Original: English联合国
环境规划署

关于汞的水俣公约缔约方大会 第三次会议

2019年11月25日至29日，日内瓦

第三届缔约方会议通过关于汞的水俣公约的决定

MC-3/12：2020-2021 两年期工作方案和预算

缔约方大会，

回顾其关于 2018-2019 两年期秘书处工作方案和拟议预算的 MC-1/15 号决定，

又回顾其关于 2019 年预算的最新情况的 MC-2/12 号决定，

欢迎联合国环境规划署执行主任按照 MC-2/7 号决定第 1 段的要求开展工作，编写了一项业务提案，以最大限度地有效和高效地利用水俣公约的资源，

又欢迎秘书处东道国瑞士每年捐款 100 万瑞士法郎，其中 60% 划拨到普通信托基金，40% 划拨到特别信托基金，后者将优先用于支持发展中国家代表参加缔约方大会的会议，

表示注意到缔约方向普通信托基金缴付的捐款，

注意到公约的全额周转资本准备金于 2018 年在普通信托基金中设立，并重申周转资本准备金应保持在年度预算 15% 的水平，

赞赏地确认奥地利、欧洲联盟、芬兰、法国、日本、挪威、菲律宾、瑞典和瑞士在 2018-2019 两年期向特别信托基金作出的捐款和认捐，

又赞赏地确认奥地利、丹麦、德国、荷兰、挪威、瑞典、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国在 2018-2019 两年期向专项信托基金作出的捐款和认捐，

回顾其请执行秘书编制一份 2020-2021 两年期预算，供 2019 年缔约方大会第三次会议审议，其中应阐述该预算所依据的主要原则、假设和方案战略，同时以方案格式、按预算活动分列该两年期的各项开支，所涉每项活动均应附有一份预算活动概况介绍，

又回顾其请执行秘书在编制 2020-2021 两年期预算和工作方案时提出两种设想：

(a) 第一种设想将业务预算维持在 2019 年的名义水平上；

(b) 另一种则体现对上述设想作出必要修改以满足预计需求，并体现与之有关的费用或节余，

还回顾其请执行秘书根据 MC-2/7 号决定第 2 段，在编制 2020-2021 两年期工作方案和预算时考虑到联合国环境规划署执行主任提交的关于共享相关服务的稳定框架的业务提案，包括相关备选办法，

1. 邀请缔约方和其他有能力的利益攸关方以借调/初级专业干事的形式提供实物捐助，以支持专门国际方案在 2020-2021 两年期的运作。

—

关于汞的水俣公约普通信托基金

2. 表示注意到执行秘书提供的关于秘书处在闭会期间主要活动的报告¹，以及关于财务事项的资料中提供的 2018-2019 两年期支出报告²；

3. 又表示注意到 2020-2021 两年期拟议工作方案和预算³，以及关于财务事项的补充资料⁴、两种供资设想的拟议业务预算⁵，及预算活动概况介绍⁶；

4. 核定 2020-2021 两年期普通信托基金预算 7 579 959 美元；

5. 通过本决定表 2 中所列的 2020-2021 年指示性经费分摊比额表，并授权执行秘书按照《联合国财务条例和细则》对之进行调整，以纳入《公约》于 2020 年 1 月 1 日对其生效的所有缔约方；

6. 回顾向普通信托基金的捐款应于这些捐款相应预算年度的 1 月 1 日前、最迟于该年 12 月 31 日前缴纳，并请各缔约方尽快缴纳捐款，使秘书处能够开展工作；

二

关于汞的水俣公约特别信托基金

7. 表示注意到执行秘书提供的关于 2019 年活动以及 2018-2019 年特别信托基金支出的最新情况，载于关于财务事项的资料⁷以及关于秘书处在闭会期间主要活动的报告⁸；

¹ UNEP/MC/COP.3/19。

² UNEP/MC/COP.3/INF/10。

³ UNEP/MC/COP.3/INF/20。

⁴ UNEP/MC/COP.3/INF/10。

⁵ UNEP/MC/COP.3/INF/11 及 INF/11/Add.1。

⁶ UNEP/MC/COP.3/INF/9。

⁷ UNEP/MC/COP.3/INF/10。

⁸ UNEP/MC/COP.3/19。

8. 又表示注意到 2020-2021 两年期拟议工作方案和预算⁹，以及关于财务事项的补充资料¹⁰、两种供资设想的拟议业务预算¹¹，及预算活动概况介绍¹²；

9. 还表示注意到 2020-2021 两年期特别信托基金的估计数 4 377 620 美元；

10. 注意到计划中的各种活动的实施工作取决于特别信托基金的可用资源情况；

11. 请公约缔约方并邀请非缔约方以及有能力的其他各方向特别信托基金捐款，以根据《公约》第 14 条支持水俣公约秘书处的能力建设和技术援助活动；

12. 邀请公约缔约方和非缔约方以及有能力的其他各方向特别信托基金捐款，以支持发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方代表参加缔约方大会及其附属机构的会议；

三

关于汞的水俣公约专项信托基金

13. 表示注意到关于支持能力建设和技术援助的专门国际方案和为这些活动设立的专项信托基金的总体报告¹³；

14. 邀请公约缔约方和非缔约方以及有能力的其他各方向专项信托基金捐款，以根据《公约》第 13 条支持能力建设和技术援助活动；

四

2022 - 2023 两年期准备工作

15. 请执行秘书编制一份 2022-2023 两年期预算，供 2021 年缔约方大会第四次会议审议，其中应阐述该预算所依据的主要原则、假设和方案战略，同时以方案格式、按预算活动分列该两年期的各项开支，所涉每项活动均应附有一份预算活动概况介绍；

16. 又请执行秘书在编制 2022-2023 两年期预算和工作方案时提出两种设想：

(a) 第一种设想将业务预算维持在 2020-2021 年的名义水平上；

(b) 另一种则体现对上述设想作出必要修改以满足预计需求，并体现与之有关的费用或节余，名义上不应在 2020-2021 年水平基础上增长超过 5%；

17. 强调需要确保预算提案切合实际，反映所有缔约方的商定工作重点，以帮助确保具有可持续而稳定的资金和现金余额，包括收到的捐款；

18. 请执行秘书按照《水俣公约财务细则》第 5 条第 8 款的规定，在收到所有认捐和捐款时迅速予以确认，并在公约网站上公布认捐和捐款支付情况

⁹ UNEP/MC/COP.3/20。

¹⁰ UNEP/MC/COP.3/INF/10。

¹¹ UNEP/MC/COP.3/INF/11 及 INF/11/Add.1。

¹² UNEP/MC/COP.3/INF/9。

¹³ UNEP/MC/COP.3/10。

的最新信息，从而向各缔约方通报这些情况，还请执行秘书提供关于三个信托基金实际收入和支出的详细最新资料；

19. 又请执行秘书在缔约方大会会议上有拟议决定草案纳入了工作方案草案中未曾预见的行动而且涉及预算问题时，在缔约方大会通过上述决定前酌情提供这些行动的成本估算。

表 1
2020-2021 两年期工作方案和预算
(以美元计)

活动编号	活动	(2020)		(2021)	
		普通 信托基金	特别 信托基金	普通 信托基金	特别 信托基金
A.	大会和会议				
1	缔约方大会第四次会议				
	1.1 第四次会议			1 055 000	425 000
	1.2 区域筹备会议				420 000
	1.3 缔约方大会授权的 有时限闭会期间专家组	100 000	85 000		100 000
	组成部分共计	100 000	85 000	1 055 000	945 000
2	缔约方大会主席团				
	2.1 主席团会议			26 000	
	组成部分共计			26 000	
3	履约和履约委员会				
	3.1 委员会会议			53 000	
	组成部分共计			53 000	
	共计 (A)	100 000	85 000	1 134 000	945 000
B.	能力建设和技术援助				
4	《水俣公约》能力建设和技术援助方案				
	4.1 工具和方法		40 000		60 000
	4.2 具体的能力建设活动		270 000		270 000
	4.3 应请求开展的能力建设活动		45 000		90 000
	4.4 跨领域活动		230 000		230 000
	组成部分共计		585 000		650 000
	共计 (B)		585 000		650 000
C.	科学和技术活动				
5	为水俣公约缔约国提供科学支持				
	5.1 关于海关编码/产品和流程的信息收集和分析	30 000		30 000	
	5.2 增订关于手工和小规模采金业国家 行动计划的指导意见		50 000		50 000
	5.3 增订/制定关于汞排放/释放的指导意见		50 000		50 000
	5.4 汞废物和污染场地信息收集和分析	30 000	20 000	30 000	20 000
	5.5 跨领域的科学和技术活动		500 000		400 000
	组成部分共计	60 000	620 000	60 000	520 000
6	成效评估^a				
	6.1 编写关于监测的指导意见草案	85 000	150 000	85 000	
	6.2 编写贸易与供求报告			200 000	
	组成部分共计	85 000	150 000	285 000	
7	《水俣公约》下的国家报告				

活动编号	活动	(2020)		(2021)	
		普通 信托基金	特别 信托基金	普通 信托基金	特别 信托基金
7.1	《水俣公约》下的国家报告	40 000		76 500	
	组成部分共计	40 000		76 500	
	共计 (C)	185 000	770 000	421 500	520 000
D.	知识和信息管理及外联				
8	出版物				
8.1	出版物	25 000	30 000	20 000	30 000
	组成部分共计	25 000	30 000	20 000	30 000
9	宣传、外联和公众认识				
9.1	宣传、外联和公众认识	85 000	25 000	70 000	
	组成部分共计	85 000	25 000	70 000	
	共计 (D)	110 000	55 000	90 000	30 000
E.	总体管理				
10	行政领导和管理				
10.1	总体管理*	1 967 600		2 026 328	
10.2	工作人员差旅	140 000		140 000	
	组成部分共计	2 107 600		2 166 328	
11	国际合作与协调				
11.1	就更广泛的可持续发展和环境议程进行合作				
11.2	化学品和废物集群内的合作				
11.3	其他合作与协调				
	组成部分共计				
12	资金资源和机制				
12.1	资金机制				
12.2	资金资源				
	组成部分共计				
	共计 (E)	2 107 600		2 166 328	
F.	法律和政策活动				
13	法律和政策活动				
13.1	可持续发展目标与性别		120 000		114 000
	组成部分共计		120 000		114 000
	共计 (F)		120 000		114 000
G.	办事处维护与服务				
14	办事处维护与服务				
14.1	办事处维护与服务	145 000		145 000	
	组成部分共计	145 000		145 000	
15	信息技术服务				
15.1	信息技术服务	53 500		50 000	
	组成部分共计	53 500		50 000	

活动编号	活动	(2020)		(2021)	
		普通 信托基金	特别 信托基金	普通 信托基金	特别 信托基金
共计 (G)		198 500		195 000	
所有活动所需资源					
直接费用共计 (不包括方案支助费用) (A 至 G)		2 701 100	1 615 000	4 006 828	2 259 000
方案支助费用 (13%)		351 143	209 950	520 888	293 670
总计 (包括方案支助费用)		3 052 243	1 824 950	4 527 716	2 552 670

^a 根据缔约方大会第三次会议的要求，秘书处对活动 6（成效评估）进行了调整。

* 在特殊情况下，只有在穷尽一切节省成本和提高效率的努力后，执行秘书才可从周转准备金中提取资金，以支付驻日内瓦工作人员在正在进行的诉讼的最后裁决所产生的任何债务。

表 2

2020-2021 年普通信托基金指示性分摊比额和捐款概览

(以美元计)

缔约方	联合国分摊比额 (%)	水俣公约比额 (%) (最高 22%, 最低 0.010%)	捐款总额 (2020-2021 年)
非洲国家 (32 个)			
1 贝宁	0.003	0.0100	646
2 博茨瓦纳	0.014	0.0172	1 109
3 布基纳法索	0.003	0.0100	646
4 乍得	0.004	0.0100	646
5 科摩罗	0.001	0.0100	646
6 刚果	0.006	0.0100	646
7 科特迪瓦	0.013	0.0159	1 030
8 吉布提	0.001	0.0100	646
9 赤道几内亚	0.016	0.0196	1 267
10 斯威士兰	0.002	0.0100	646
11 加蓬	0.015	0.0184	1 188
12 冈比亚	0.001	0.0100	646
13 加纳	0.015	0.0184	1 188
14 几内亚	0.003	0.0100	646
15 几内亚比绍	0.001	0.0100	646
16 莱索托	0.001	0.0100	646
17 马达加斯加	0.004	0.0100	646
18 马里	0.004	0.0100	646
19 毛里塔尼亚	0.002	0.0100	646
20 毛里求斯	0.011	0.0135	871
21 纳米比亚	0.009	0.0110	713
22 尼日尔	0.002	0.0100	646
23 尼日利亚	0.25	0.3063	19 799
24 卢旺达	0.003	0.0100	646
25 圣多美和普林西比	0.001	0.0100	646
26 塞内加尔	0.007	0.0100	646
27 塞舌尔	0.002	0.0100	646
28 塞拉利昂	0.001	0.0100	646
29 南非	0.272	0.3333	21 541
30 多哥	0.002	0.0100	646
31 乌干达	0.008	0.0100	646
32 赞比亚	0.009	0.0110	713
亚太国家 (27 个)			
33 阿富汗	0.007	0.0100	646
34 中国	12.005	14.7103	950 747

缔约方	联合国分摊比额 (%)	水保公约比额 (%) (最高 22%, 最低 0.010%)	捐款总额 (2020-2021 年)
35 印度	0.834	1.0219	66 049
36 印度尼西亚	0.543	0.6654	43 003
37 伊朗伊斯兰共和国	0.398	0.4877	31 520
38 日本	8.564	10.4939	678 234
39 约旦	0.021	0.0257	1 663
40 基里巴斯	0.001	0.0100	646
41 科威特	0.252	0.3088	19 957
42 老挝人民民主共和国	0.005	0.0100	646
43 黎巴嫩	0.047	0.0576	3 722
44 马绍尔群岛	0.001	0.0100	646
45 蒙古	0.005	0.0100	646
46 帕劳	0.001	0.0100	646
47 大韩民国	2.267	2.7779	179 537
48 萨摩亚	0.001	0.0100	646
49 沙特阿拉伯	1.172	1.4361	92 818
50 新加坡	0.485	0.5943	38 410
51 斯里兰卡	0.044	0.0539	3 485
52 巴勒斯坦国	0.008	0.0100	646
53 阿拉伯叙利亚共和国	0.011	0.0135	871
54 泰国	0.307	0.3762	24 313
55 汤加	0.001	0.0100	646
56 图瓦卢	0.001	0.0100	646
57 阿拉伯联合酋长国	0.616	0.7548	48 785
58 瓦努阿图	0.001	0.0100	646
59 越南	0.077	0.0944	6 098
中东欧国家 (13 个)			
60 亚美尼亚	0.007	0.0100	646
61 保加利亚	0.046	0.0564	3 643
62 克罗地亚	0.077	0.0944	6 098
63 捷克	0.311	0.3811	24 630
64 爱沙尼亚	0.039	0.0478	3 089
65 匈牙利	0.206	0.2524	16 314
66 拉脱维亚	0.047	0.0576	3 722
67 立陶宛	0.071	0.0870	5 623
68 黑山	0.004	0.0100	646
69 摩尔多瓦共和国	0.003	0.0100	646
70 罗马尼亚	0.198	0.2426	15 681
71 斯洛伐克	0.153	0.1875	12 117
72 斯洛文尼亚	0.076	0.0931	6 019

缔约方	联合国分摊比额 (%)	水俣公约比额 (%) (最高 22%, 最低 0.010%)	捐款总额 (2020-2021 年)
拉丁美洲和加勒比国家 (23 个)			
73 安提瓜和巴布达	0.002	0.0100	646
74 阿根廷	0.915	1.1212	72 464
75 多民族玻利维亚国	0.016	0.0196	1 267
76 巴西	2.948	3.6123	233 470
77 智利	0.407	0.4987	32 233
78 哥伦比亚	0.288	0.3529	22 808
79 哥斯达黎加	0.062	0.0760	4 910
80 古巴	0.08	0.0980	6 336
81 多米尼加共和国	0.053	0.0649	4 197
82 厄瓜多尔	0.08	0.0980	6 336
83 萨尔瓦多	0.012	0.0147	950
84 圭亚那	0.002	0.0100	646
85 洪都拉斯	0.009	0.0110	713
86 牙买加	0.008	0.0100	646
87 墨西哥	1.292	1.5832	102 321
88 尼加拉瓜	0.005	0.0100	646
89 巴拿马	0.045	0.0551	3 564
90 巴拉圭	0.016	0.0196	1 267
91 秘鲁	0.152	0.1863	12 038
92 圣基茨和尼维斯	0.001	0.0100	646
93 圣卢西亚	0.001	0.0100	646
94 苏里南	0.005	0.0100	646
95 乌拉圭	0.087	0.1066	6 890
西欧和其他国家 (21 个)			
96 奥地利	0.677	0.8296	53 616
97 比利时	0.821	1.0060	65 020
98 加拿大	2.734	3.3501	216 522
99 丹麦	0.554	0.6788	43 875
100 欧洲联盟	2.5	2.5000	161 578
101 芬兰	0.421	0.5159	33 341
102 法国	4.427	5.4246	350 600
103 德国	6.09	7.4624	482 303
104 冰岛	0.028	0.0343	2 217
105 爱尔兰	0.371	0.4546	29 382
106 列支敦士登	0.009	0.0110	713
107 卢森堡	0.067	0.0821	5 306
108 马耳他	0.017	0.0208	1 346
109 摩纳哥	0.011	0.0135	871
110 荷兰	1.356	1.6616	107 390

缔约方	联合国分摊比额 (%)	水保公约比额 (%) (最高 22%, 最低 0.010%)	捐款总额 (2020-2021 年)
111 挪威	0.754	0.9239	59 714
112 葡萄牙	0.35	0.4289	27 719
113 瑞典	0.906	1.1102	71 751
114 瑞士	1.151	1.4104	91 154
115 大不列颠及北爱尔兰联合 王国	4.567	5.5962	361 688
116 美利坚合众国	22.000	22.0000	1 421 885
分摊捐款总额		100.00	6 463 115
预算总额 (包括东道国捐款*)			7 579 959

* 包括以美元计的瑞士向普通信托基金提供的 (估计) 东道国捐款。

表 3
指示性所需人员配置
(以美元计)

工作人员职位	数量	2020-2021 两年期费用总额 (日内瓦标准薪金费用)
D-1 执行秘书	1	537 544
P-5 协调与政策	1	482 328
P-4 科学技术	1	414 120
P-4 能力建设和技术援助	1	414 120
P-3 传播与知识管理	1	341 852
P-3 方案干事 (报告、成效评估)	1	341 852
P-3 法律干事	1	341 852
GS 方案援助	4	1 100 260
工作人员费用总额 (美元)	11	3 973 928

注：除上述工作人员外，1 个 P-4 级行政干事和 1 个 GS-6 级财务和预算助理员额将由方案支助费用供资。

表 4
水俣公约秘书处组织结构图

